

«Утверждаю»
проректор по научной работе
ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный
социально-педагогический университет»
доктор физико-математических наук, доцент

С.Ю. Глазов
апреля 2022г.



ОТЗЫВ

ведущей организации ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» о диссертации Горбатовского Александра Сергеевича на тему «Лексико-семантические средства моделирования культурного пространства в художественном тексте (на материале романа Д. Кельмана «Tyll»)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка

Обзор языковедческих работ, вышедших в свет в последнее десятилетие, со всей очевидностью иллюстрирует приоритетность научных изысканий, выполненных в точке пересечения интересов прагмалингвистов (А.Н. Баранов, М.Л. Макаров, Г.Г. Матвеева и др.), лингвокультурологов (С.Г. Воркачев, В.И. Карасик, В.В. Красных и др.), социолингвистов (В.И. Беликов, Л.П. Крысин), когнитивистов (Н.Н. Болдырев, И.А. Стернин и др.), что обусловлено активной интеграцией дисциплин гуманитарного профиля. Совместные интеллектуальные усилия лингвистов, когнитологов, культурологов, позволяют, с одной стороны, расширить сам объект языковедческих притязаний до уровня исследования триады «язык – культура – сознание», а с другой – методологически обогатить ученых, работающих в разных сферах знания. Представленная А.С. Горбатовским диссертация выполнена в этом свежем ключе.

Актуальность выполненного соискателем исследования состоит, во-первых, в необходимости реконструкции языковой, культурной и концептуальной картин мира, фиксирующих систему ценностей человека, его коммуникативное поведение, во-вторых, в комплексном описании передачи культурно значимой информации в художественной коммуникации, в-третьих, в дефиците работ, направленных на изучение феномена культурного пространства как важнейшей философской категории, реализуемой в художественном тексте, в-четвертых, в дальнейшем развитии антропоцентрического подхода к описанию homo loquens.

Научная новизна диссертации заключается в том, что ее автором посредством метода лингвистического моделирования установлена взаимная корреляция между реальными объектами культуры и способами их вербализации в художественном тексте, разработана классификация лексико-

семантических средств моделирования культурного пространства в художественном тексте, дано описание особенностей их функционирования в художественном тексте.

Теоретическую значимость работы мы видим в том, что ее выводы и результаты обогащают прежде всего такие научные дисциплины, как лингвистика текста, лингвокультурология, социолингвистика, расширяют знания о передаче культурно-маркированной информации в художественной коммуникации, о процессе моделирования культурного пространства как единого целого, вербализованные элементы которого обладают семантически обусловленными характеристиками и взаимосвязями. Не менее очевидна, на наш взгляд, и *практическая значимость* диссертации. Полученные результаты могут быть использованы при чтении вузовских теоретических курсов по языкознанию, лингвострановедению, лингвистике текста, лексикологии, стилистике немецкого языка и межкультурной коммуникации. Результаты работы могут быть успешно использованы в учебном процессе при подготовке магистрантами и студентами выпускных квалификационных работ.

Достоверность результатов выполненной диссертации состоит в следующем: 1) адекватность используемого в работе категориального аппарата теме исследования и изучаемому материалу; 2) качественная и количественная валидность рассматриваемого соискателем материала. Следует отметить также применение логично дополняющих друг друга методов исследования (лингвокультурологический анализ, контекстуальный анализ, прием количественного подсчета и др.), соответствующих поставленной цели и задачам.

Несомненным достоинством работы мы считаем указание в ней *степени разработанности* обсуждаемой проблематики. А.С. Горбатовский, опираясь на классические и современные труды отечественных и зарубежных ученых, указывает на процесс интеллектуального освоения вопроса культурного пространства применительно к художественной форме коммуникации, отмечает трудности изучения этого феномена как в лингвистике, так и в сопряженных с ней гуманитарных науках. При этом соискатель обоснованно высказывает точку зрения, согласно которой исследование культурного пространства того / иного социума непременно должно включать в качестве надежного материала тексты художественных произведений, с чем трудно не согласиться.

Личное участие А.С. Горбатовского в получении результатов, изложенных в диссертации, состоит в дальнейшей разработке основных постулатов антропоцентрической лингвистики, в выделении и обосновании этапов моделирования культурного пространства художественного текста.

Структура диссертации соответствует теме, цели, сформулированным задачам. Рецензируемая работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы.

По сложившейся жанровой традиции во «Введении» дается обоснование актуальности темы работы, указывается на ее научную новизну, теоретическую и прикладную ценность, сформулирована гипотеза, образцово, по нашему мнению, определены объект («лексико-семантические средства моделирования культурного пространства в художественном тексте») и предмет изучения («лингвокультурологическая специфика лексико-семантических средств моделирования культурного пространства в художественном тексте»), названы цель, задачи и методы исследования, используемые в работе (лингвокультурологический, семантический, контекстуальный анализ и др.). Представляется, что соискатель в данном случае мог бы кратко указать на целесообразность их выбора.

В безусловный актив А.С. Горбатовского мы относим качественный обзор работ, посвященных изучению таких важных для рецензируемого исследования понятий, как «культура», «хронотоп», «текст», «художественный текст», «лингвокультурема» и др. (Глава 1). Диссертант хорошо владеет понятийным аппаратом лингвистики, знает историю ее развития. Совершая качественный экскурс в историю российской языковедческой мысли, соискатель пишет об утвердившихся в нынешнем столетии в качестве самостоятельных наук когнитивной лингвистике, психолингвистике, социолингвистике, этнолингвистике, этнопсихолингвистике, лингвокультурологии (с. 4). Из приведенного перечня мы бы исключили ряд из них – психолингвистику, социолингвистику и этнолингвистику. Эти научные дисциплины состоялись значительно раньше. Стоит непременно отметить, что А.С. Горбатовский показывает высокий уровень эрудиции в вопросах лингвокультурологии, теории текста, прагматической лингвистики, обнаруживая хорошие знания многочисленных научных трудов как отечественных, так и зарубежных ученых. При этом соискатель не сосредотачивается на пересказе существующих концепций, а умело фокусирует на них свой критический взгляд, что наблюдается далеко не в каждой диссертационной работе. Научная зрелость суждений А.С. Горбатовского проявляется, по нашему мнению, и в его стремлении и – более того – в умении дискутировать сложные вопросы лингвофилософского содержания. Хорошей иллюстрацией сказанному может служить суждение соискателя о проблемах лингвистического детерминизма, соотношения понятий и слов, их этнокультурной специфике. Мнение диссертанта о том, что «... понятия, сформированные языковыми средствами, в той же степени, как и знания, сами по себе не зависят от принадлежности к той или иной культуре» (с. 38) противоречит, как кажется, суждению Людвиг Витгенштейна и его учеников, полагавших, что национальный язык определяет границы познания мира, а понятийная картина мира этноспецифична. Хотелось бы услышать разъяснения соискателя.

Решение А.С. Горбатовским целого комплекса исследовательских задач предполагает обсуждение ряда сложных общетеоретических вопросов. Так, в частности, в работе затрагивается интересная тема – тема классификации

культуры на имплицитную и эксплицитную (с. 35-36). Имплицитная часть культуры, как справедливо замечает соискатель, фиксирует менталитет социума (ценности, нормы и т.п.), в то время как эксплицитная – артефакты. В этой связи наш вопрос: можно ли утверждать, что эксплицитность как одна из форм культуры подвержена значительно более активной трансформации по сравнению с имплицитностью культуры?

Достаточно подробно соискатель останавливается на стержневом понятии своего исследования – «культурном пространстве», рассматриваемом в тесной связи с такими феноменами, как «художественный текст», «лексические единицы», вербализующие формирующие его многочисленные явления. Значительное внимание в работе уделено освещению вопроса языковых средств моделирования культурного пространства в аспекте лингвокультурологического анализа (§1.4.2.). Глубоки рассуждения А.С. Горбатовского о феномене культурного пространства, соотносимого с когнитивным пространством, точнее с когнитивными пространствами (с. 5). Правильно ли мы понимаем, что когнитивное пространство является структурным элементом культурного пространства социума? Можно ли эти явления рассматривать в парадигме гиперо-гипонимических отношений? Наш следующий вопрос касается термина «коннотация», без которого соискатель с учетом задач исследования не мог обойтись. В работе названы основные научные труды и их авторы, занимающиеся данной проблемой (И.В. Арнольд, Н.Г. Комлев и др.). Ученые предлагают разные подходы к этому языковому явлению. В диссертации следовало бы, по нашему мнению, более четко указать авторскую позицию. Чей подход к толкованию коннотации разделяет соискатель?

Заслуживает особого внимания предлагаемая А.С. Горбатовским модель культурного пространства, реконструируемого автором художественного текста (в данном случае Д. Кельманом в романе «Tull»). Данная модель строится посредством комбинации самых многообразных лексико-семантических средств языка. Соискатель аргументированно выделяет три этапа реконструкции культурного пространства: 1) выявление элементов культурного пространства в тексте; 2) установление взаимосвязи между элементами культурного пространства в тексте; 3) описание культурно значимых особенностей данных элементов (с. 87). Представленная модель, на наш взгляд, продуктивна.

В ходе исследования большого эмпирического материала А.С. Горбатовский приходит к выводу о целесообразности классификации лексико-семантических средств моделирования культурного пространства на внутрилексемные и межлексемные. К первым из них предлагается отнести семантические компоненты лексической единицы, обуславливающие культурную референцию. Межлексемные средства моделирования автором обоснованно выделены с опорой на взаимосвязи между лексемами (глава 2). Предлагаемая автором классификация в диссертации хорошо аргументирована.

Принципиально важным и правильным считаем решение А.С. Горбатовского классифицировать выявленные лингвокультуремы на определенные группы с опорой на индекс частотности слов, денотативное значение которых коррелирует с элементами культурного пространства в романе Д. Кельмана «Tull». Соискатель предлагает установить их статус – центральный, переходный и периферийный. Так, например, центральное положение занимают в названном выше произведении лексемы «König» (262 словоупотребления), «Gott» (159 словоупотреблений). Лексемы с данным статусом, как совершенно справедливо замечает соискатель, «обладают суггестивным характером, создавая важный для авторского замысла культурный контекст произведения» (с. 105). Периферийное положение занимают такие лексемы, как «Bäcker» (14 словоупотреблений), «Bett» (10 словоупотреблений) и др. Наш вопрос касается порога частотности соответствующих лексем. Каковы, к примеру, нижние пороговые значения у лексем с центральным статусом? Еще раз подчеркнем: обращение соискателя к количественным показателям оказалось продуктивной и необходимой исследовательской опцией. Вывод А.С. Горбатовского о том, что «количественный подсчет способствует определению наиболее важных с точки зрения авторского замысла лингвокультурем как в структуре культурного пространства в целом, так и в отдельно рассматриваемых лингвокультурологических полях» (с. 106) полностью поддерживаем.

Как следует из текста диссертации, в числе парадигматических средств, моделирующих культурное пространство в романе Д. Кельмана, оказались контекстуальные синонимы и антонимы. Их количество, как установлено диссертантом, представляет собой минимальную величину. Какими причинами обусловлен выявленный лингвистический факт?

Далее считаем необходимым отметить высокий профессиональный уровень интерпретации соискателем языкового – в целом обширного лингвокультурологического – материала. Анализ языковых примеров проведен качественно. Иногда, однако, имеет место неточность, в частности при определении фигур речи. Так, на странице 137 в приведенном из романа примере «die edlen böhmischen Herren» мы имеем дело, скорее всего, с сарказмом (соискатель видит в данном случае иронию).

Отметим, что теоретические выводы снабжаются исчерпывающим иллюстративным материалом: графиками, рисунками, статистическими данными.

Выводы по главам в полной мере обобщают результаты исследования. Они характеризуются научной обоснованностью, соответствуют заявленной цели и задачам. Заключение диссертации содержит выводы и обобщения, с которыми мы полностью согласны. Теоретические положения, вынесенные на защиту, не вызывают каких-либо сомнений в их глубине и достоверности. Все исследовательские задачи, заявленные автором работы, успешно решены. Эрудиция диссертанта сочетается с умением четко и ясно изложить суть обсуждаемых вопросов и показать собственное понимание проблемы.

Личный вклад соискателя в разработку проблемы исследования значителен. Библиографический список представителен и включает в себя не только труды отечественных ученых, но и многочисленные работы зарубежных исследователей. Следует отметить как несомненные достоинства рецензируемой диссертации четкость структуры и логичность изложения материала. Работа выдержана в научном стиле. Основные положения диссертации прошли необходимую апробацию. Автореферат и опубликованные А.С. Горбатовским статьи, в том числе публикации в журналах списка ВАК, в полной мере отражают основное содержание проведенного исследования. Считаем рецензируемое диссертационное исследование самостоятельным и завершённым.

В диссертации А.С. Горбатовского рассматривается актуальная проблема современной теории языка. Работа характеризуется научной новизной, теоретической и практической значимостью, отвечает требованиям, предъявляемым к диссертационным работам на соискание ученой степени кандидата наук (пп. 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» от 24.09.2013 года №842), а ее автор Александр Сергеевич Горбатовский – заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры немецкого языка и методики его преподавания Красавским Николаем Алексеевичем (научная специальность 10.02.20 сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание).

Отзыв обсужден и единогласно утвержден на заседании кафедры немецкого языка и методики его преподавания Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» 14 апреля 2022 года, протокол № 9.

Заведующий кафедрой немецкого языка и методики его преподавания Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», Министерство просвещения РФ, кандидат филологических наук, доцент Зимина Наталия Владимировна

Сведения о ведущей организации

400066 г. Волгоград

пр. им. В.И. Ленина, 27

ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет»

Тел.: 8(8442)602929

e-mail: vspu@vspu.ru

<http://vspu.ru>

